

PRELUDIO.

ATTO TERZO.

Allegro maestoso.

PIANO.

RECITATIVO.

BRIGIDA.

Con moto.

PIANO.

Ed An - ge - la non tor - na, che leav - en - ne? per - chè es - sa non
Dear An - ge - la! where can she be de - tain'd still? with me would she'd re -

p

ven - ne, es - sa do - vrà que - sta mat - ti - na i - stes - sa, il ti - to - lo, ri - ce - ver di Ba -
- main'd still! it was on this re - ry self-same morn in - tend - ed the throne of ab - bess she should have a -

v

- des - sa, che scan - da - lo sa - ri - a se fos - se no - to che que - sta not - te al chiostro non tor - na - va, ne
- scand - ed; a dread - ful scan - dal were it should they be learning none to the convent last night saw her re - turn - ing, e'en

fp

fre - mo al sol pen - sie - re, e al con - ven - to son tan - te le ciar - lie - re!
at the thought I shud - der, in the con - vent o'er all they make such pud - der!

f

No. 13.

STROFE.

Andantino.

PIANO.

1ma Strofa. BRIGIDA.

Nel re-fet-torio, al-la pre-ghie-ra, fi-no re-ci-tan-do il rò - sa - rio! ciar - la - si
All times of day, at meals or pray-ing, on their beads e'en while Pa-ters say - ing, 'tis bab - ble,

2da Strofa.

U - mil e gli oc-chi chi-ni al suolo sen-za un mond-an pensier so - lo! ma ov' è qual
Down-glan-cing eyes, de-mean-our lov - ly, ev - ry thought they have pure and ho - ly, but to the

tan-to, tan-to, ahi-mè, che la squil - la non s'o-de più,..... che la squil - la, non s'o-de
bab - ble all a - round, of the clock - bell it drowns the sound,..... of the clock - bell it drowns the

- cun, pri-ma d'en-trar si suol ben lo specchio interro - gar,..... si suol lospecchio in-ter- ro -
par-lour as they pass just one look they cast..... in the glass,..... just one look they cast in the

più!
sound!

e chi di tut - to vuol par - la - re,
of say - ing naught with end - less tat - tie,

chi del vi - cin vuol
o'er o - ther's faults to

gar!
glass!

se voi vo - le - te gio - vi - net - te,
maids, how to form a com - bi - na - tion

in-siem sembrar san -
of pru - dish mien and

mor-mo-ra-re, o - ve mai, o - ve mai pre-sto può sa - per
 prate and prat - tie, would you know, would you know where the art is found,
 que-sto bel me-stier?
 where the art is found?

- tee ci - vete, o - ve mai, o - ve mai giun-ge-sia sa - per,
 sly stir - ta - tion, would you know, would you know where the art is found,
 que-sto bel me-stier?
 where the art is found?

nel mo-na-ster; si tro-va in quel - lo il fe - de-lis - si-mo mo - del -
 on con-vent ground fair dames of twaddles you'll find the most ac-com-plish'd mod -
 elos, yes, nel mo-na -
 nel mo-na-ster; si tro-va in quel - lo il fe - de-lis - si-mo mo - del -
 on con-vent ground of such sly nod - dles you'll find the most ac-com-plish'd mod -
 elos, yes, on con-vent

ster, nel mo-na-ster si può ve - der..... que-sto mi - ster!
 ground, on con-vent ground with triumph croun'd..... the art is found!

ster, nel mo-na-ster si può ve - der..... que-sto mi - ster!
 ground, on con-vent ground with triumph croun'd..... the art is found!

2da Strofa al segno  af-nire.

ORSOLA.
Andante.

BRIGIDA.

A - ve, so - rel - la! A - ve, suor Or - so - la, a - ve!
All hail, my sis - ter! Hail, sis - ter Ur - su - lu, sis - ter!

RECIT.
ORSOLA.

BRIGIDA.

ORSOLA.

Suor An - ge - la dov' è? vor-rei par - lar - le! La gio - vi-ne Ab-bades - sa? Non an -
Where's An - ge - la, dost know? I fain would see her! You speak of our young Ab - bess? With the

Moderato.

- co - ra il ti - tol ri - ce - ve - a, chi sa, po - tri - a al-tra ot-te-ner - lo più de - vo - ta e
ti - tle she is not yet in - vest - ed, no bonds yet tie us, some-one may gain it more de - vot and

BRIGIDA. (*da se.*) ORSOLA. (indicando una cella.)

pi - a! So - spet - to for-se in lei! Ma, suor An - ge - la ov' è? Co - là ri -

pi - ous! She sure - ly can't sus - pect! Where is An - ge - la, I say? She there re -

ORSOLA. BRIGIDA. (*da se.*) ORSOLA. (*accennando la cella.*)

- po - sa! Ve - de - re la de - si - o! Brut - ta eu - rio - sa!
 - po - ses! What keeps her still, I won - der? Hang pry - ing no - ses!

A-pri - te-mi quell' u-scio!
 The door pray o - pen yon - der!

f

(*da se prestando l'orecchio alla porta del giardino.*)

BRIGIDA.

(Oh Ciel! mi pa - re d'An-ge-lail pas-so u-dir, sia lo - de a Di - o! ma pria co-stei bisogna al-lou - ta -
 (Oh, Heav'n, hark, surely she is com - ing this way! oh, thanks be to Heav'n! first get we rid of this vile bore se -

(*ad Orsola.*) ORSOLA. BRIGIDA.

- na - re,) a pren-de-re ve - ni - te la chia - ve!
 - cure - ly!) to fetch the keys to - geth - er let's go then!

A-spet-te - rò! No, in-sie-me an-dia-mo
 No, I'll wait here! Nay, come with me, pray, dear,

del - la Ba - des - sa fa - vel - lar - viio bra - mo!
 of our young Ab - bess I've a word to say, dear!

No. 14.

ARIA.

PIANO.

RECIT.
ANGELA.

(siede.)

Qual not-te, o Ciel, ho in co-re un gel, son mor - ta
Ah, what a night, no noise so slight but fills me

dal ter - ror,.... ad o-gnui - stan-teil piè.... fer-mar si dè, quand' ec-coil
with af - fright..... at ev - ry step I pause..... with-out a cause, ad - ding to

suon, ahi - mè, ahi - mè mi par u - dir dav - ver,... e son sol - da - tio - là.... chi vien di
fear the sul - len sound of far - off guns I hear,... then some - one cries, be - ware!... say, who goes

là ? son del - la ron-dai mi - li - tar, son del - la ron-dai mi - li - tar, in un ba -
there? the night - pa - trol with tot - tring tread, 'tis by a tip - sy ser - geant led, be -neath a

- len m'a-scon-de - rò, m'a-scon-de - rò, e gra-zie al ne-ro do - mi - nò, ve-der ron - da non mi
som - bre por - tal I con - ceal my head, and thanks in black to be - ing drest, they pass and don't poor me mo -

può, in - tan-to in cor, ahimé! smar-ri - tae pre - sa da ter - ror,..... fer - veu-te al -
 test, while bolt up - right still us a stock and half dead with of - fright,..... an in - ward

- za - va al Ciel,.. un pre - go al Ciel: O..... Si - gnor, sal - va tu del..... con -
 pray'r I said,..... and thus I pray'd: Grant,..... kind Heav'n, migh - ty pow'r, my..... es -

- ven - to, deh sal - va l'o - nor, del con - ven - to l'o - nor! Sen - za ti -
 - cape in this pe - riol - ous hour to the old con - vent tow'r! Lone are they

- mor al - lor, al - lor in - nol - troil più - de un po',.. ma nel vol - tar che fo.... si mo - stra a
 - all, and from my hi - ding-place I trem - bling crawl,... when as the street I turn,..... plain I dis -

me, che ar - re sto il piè, un uo - mo ar - ca - no che tre - mar mi fa,.... ah, dub - bio
 cern un - der my eyes a strun - ger in a most mys - te - rious guise,..... my fright was

più non v'ha... un la-dro e - gli è! ei mi do - man-da in tuo-no u-mil che d'un po'
 past be - lief,... I cried, stop thief! with bows, the more po - lite I own, of gold he

d'or gli sia gen-ti-l; non men u - mil: mio buon Si-gnor, io non ne ho: ri-spon-do al-lor, mio buon Si -
 begg'd a tri-fling loan, and I, no less po - lite, re - plied in whis-p'ring tone: good mis - ter thief, I've naught to -

- gnor, ri-spon-do al-lor, io non ne ho! a - scon-do al - lor la cro - ce d'or che al-lor por -
 - night ex - cept a cross of val - ue slight! be - ing of gold I tried the jew - el from his

pp

- ta-vain sen,... ed il la - dron non men... me l'in - vo - lò, ed..... in -
 - sight to fold;..... the thief in spite of that..... seized on it pat, and..... in

- tan - to al..... Si - gnor io..... di - cea: so - lo tu sal-var puoi del con-ven-to l'o -
 - this per - il grave I..... cried, Hea - ven, one boon I crave, our con-vent's hon - our to

tempo 10.

- nor!
save!

Un po' più giù can-tan-do vien u - no stu - dente ancor... il la-dron
Just then that way with mer-ry lay a stu-dent chanc'd to stray!... the thief when

al ru - mor... di spa-real - lor, il di - fen - sor s'ac - co-sta al-lor: non più, non
this he heard.... flew like a bird, then draw - ing near, my sa-viour said: pray, ma-dam,

più ti - mor,... io non vi la - sce - rò,... vi con-dur - rò! no, no, si -
calm your-fear,... I'll shield you from all harm,... ac - cept my arm! kind sir, nay,

- gnor, so - let-ta andrò: no, mia gen - til vo-glia-te, o no, in - si-no al vo-stro ostel di scor-ta a voi sa -
nay, leave me, I pray: Se - no - ra, I will not take nay, safe to your door the part of es - cort I will

rò: no, no, si - gnor, io non lo vo': sta be - ne vi deg-gio ob be - dir, ma un ba - cio
play: cease, I im - plore, to press me more; fear not, your free - dom I re - store, but grant be -

sol, un sol, un sol non si può ri - cu - sar,.... io lo vo', e l'a - vrò... due me ne
 fore, one kiss, no more: to chide him I for - bore:.... one kiss now, I in - sist:.... but twice he

rall. un poco.

diè, ed..... in - tan - to al..... Si - gnor: o..... Si - gnor, deh, tu sal - va di -
 kiss'd, and..... in this per il grave, now..... from Hea - ven this boon I crave,

tempo 10. RECIT.

cea a me sal - va l'o - nor ! Ma or son, gra - zia al Ciel, so - no fuor di pe -
 our con - vent's hon - our to save! Yet all thanks be to Hear'n here a shel - ter that

ri - glio e non ho più ti - mor, in que - sto sa - cro a - sil, ma pur io veg - go o -
 grants me, no more have I to fear once in this calm re - treat, and yet I know not

-gnor, im - ma - gi - ne fa - ta - le si - no al piè dell' al - tar.... il pas - so mio se -
 how, some fa - tal im - age haunts me e'en to this sa - cred spot,..... and makes my heart to

guit! beat!
Allegro.

Fiam-ma ar-den-te d'a-mor che il mio
 Love, be - fore thy dread pou'r, lo,

cor fai tre-mar, fiam-ma ar-den-te d'a-mor,.... d'a-mo-re, tu le
 trem-ble and cow'r, as when cold win-ters blight..... the weak..... flow'r! no more

pe - ne del cor vie - ni tua con - so - lar, vie - ni tua con - so - lar..... del
 vir - tue my dow'r, a poor ab - bess, I low'r, see, my head to thy might..... how
 co - re la pa - ce, o Si - gnor!.....
 back peace, now fled from my breast!
 tu la pa - ce mi ren - di Si - gnor,..... fiam-ma ar -
 thou whose pow'r I till now ne'er con - fest,..... Love, be -
 den - te d'a - mor che il mio cor fai tre - mar, fiam-ma ar-den - te d'a - mor,.... d'a -
 fore thy dread pow - er I trem - ble and cow - er, as when cold winds blight..... the

- mo - - re, tu le pe - ne del cor, vie - ni tua con - so - lar, vie - ni
 fair..... flow'r! no more vir tue my dow - er, poor ab - bess, I low - er, my
 {
 tu a cou - so - lar..... del eo - - re! oh po - tes - si a..... lui sfug -
 head to thy might,..... see I..... low'r! from him for aye..... how shall
 {
 - gir, ah..... co - me far, oh buon Dio co - me fa - - re, ob - bli -
 I fly!..... I a - las, can - not find a - ny way I trow; fain woud
 {
 - ar, si..... ob - bli - ar, si..... ob - bli - ar, si, lo de - vo, lo
 I that..... form for - get, yes,..... that I vou, tell me then why I
 {
 vo', lo vo'!..... Fiam-ma ar - den - te d'a - mor che il mio cor, fai tre -
 see him yet!..... Love, be - fore thy dread pow - er I trem - ble and

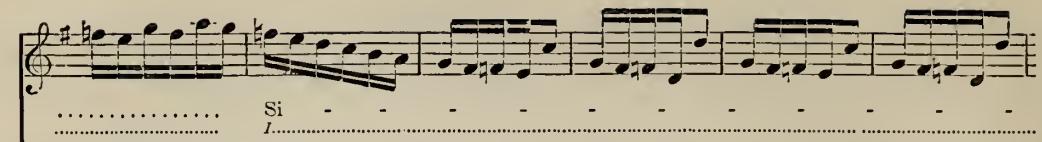
- mar, fiam-ma ar-den-te d'a - mor,..... d'a - mo - re, tu le pe - ne del
 cow - er, as when cold winds blight..... the fair..... flow'r! no more vir - tue my

cor vie-ni tua con-so - lar, vie - ni tu a con - so - lar..... del co -
 dow - er, poor ab - bess, I low - er, my head to thy might,..... see I.....

- re! low'r! o
 see,

Si - gnor!..... .

del mio cor,..... o..... how...

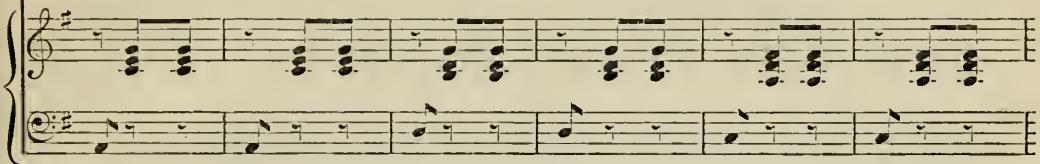


- gnor, Si - gnor, a - mor!
low'r, a way, dread..... Love!

si,..... a - mor,..... a - mor,.....
Love,..... ah,..... fly,..... a - mor,.....
way!

.... a - mor,..... t'al-lon - ta-na da me!.....
.... Love,..... go,..... hence a - way, and for aye!

The Royal Edition.—“Le Domino noir.”—(204)



RECITATIVO.

BRIGIDA.

PIANO.

Al - fi - ne in sal - vo sie - te,
Now dan - gers no long - er scare you!
i vo - tia prof - fe - rir, voi v'ac - ciu - ge - te;
for these ho - ly vows, say, in truth pre - pare you?

ANGELA.

pos-si - bil fi - a! M'è for - za, in que - ste mu - ra tut - ti ver - ran - no or or, con - giu - tia - mi - ci, e in -
you can - not mean it! It must be, with - in these cloisters soon will my friends most dear and near as - sem - ble, to -

BRIGIDA.

- sie - me a Lord El - fort ch' è mio pa - ren - te tut - ta la sua fa - mi - glia! Eh quan - ta gen - te, ri - cu - sar non po - te - il
- geth - er with Lord El - fort, my re - lation, his kith and kin around him! A con - gre - ga - tion to refuse, why then tremble as

ANGELA.

ti - tol di Ba - des - sa! Ah, lo vor - re - i, ma s'op - po - neil de - sti - no ai vo - ti
Ab - bess to be cho - sent Ah, 'twould de - light me! but hard fate in my youth has vow'd to

(consegna a Brigida il mazzo di chiavi avuto da Gil Perez.)

(osservando a destra e sinistra.) mie - i: qui vien tut - to il con - ven - to, vo' in pa - ce ri - po - sar, an - co un mo - men - to!
blight me; they come, not one nun want-ing, to re - pose me I'll re - tire, still I am pant - ing!

No. 15.

CORO DI MONACHE.

Allegro.

PIANO. {

stacc. dolce.

Sopram.

Ah, qual do - lor pel no-stro gio-vin cor, oh quant' ahi-mè pie - tà, per lei par-lan - do
A - las, and woe, dear sis - ter, what a blow! my heart full well you know must gen - tle pi - ty

Contratti.

Ah, qual do - lor pel no-stro gio-vin cor, oh quant' ahi-mè pie - tà, per lei par-lan - do
A - las, and woe, dear sis - ter, what a blow! my heart full well you know must gen - tle pi - ty

va; per cal-mar quel do - lor tut-te in-siem noi dob-biam o - gni san - to del ciel pre - gar con gran-de
show; her sor - row to al - lay we soon will find a way, de - votu - ly we must pray each mo - ment in the

va; per cal-mar quel do - lor tut-te in-siem noi dob-biam o - gni san - to del ciel pre - gar con gran-de
show; her sor - row to al - lay we soon will find a way, de - votu - ly we must pray each mo - ment in the

zel; ma chi sa - per può se l'e - ven-to è ver? che la no - stra Ba - des-sa la te - sta op -
 day; but of - ter all, dear sis - ter, is the fact as-sur'd? since morn our lu - dy Ab - bess has en -
 zel; ma chi sa - per può se l'e - ven-to è ver? che la no - stra Ba - des-sa la te - sta op -
 day; but af - ter all, dear sis - ter, is the fact as-sur'd? since morn our lu - dy Ab - bess has en -

pres-sa, ha da fier do - lor, ah, Iddio nel suo po - ter, do - vria da que - sto mal sal - var il mo - na -
 dur'd a rack-ing in her head, sure Hea - ven's kind - ly sway should from our con - vent keep a - way such e - vils
 pres-sa, ha da fier do - lor, ah, Iddio nel suo po - ter, do - vria da que - sto mal sal - var il mo - na -
 dur'd a rack-ing in her head, sure Hea - ven's kind - ly sway should from our con - vent keep a - way such e - vils

BRIGIDA.

Di ciò chi vi par - lò!
 From whom heard you this tale?
 E da
 In the
 ster!
 dread!

In ver fu suor Or - so - la ch'è sì buo - na!
 Why, dear, 'twas sis - ter Ur - su - la who told us!

In ver fu suor Or - so - la ch'è sì buo - na!
 Why, dear, 'twas sis - ter Ur - su - la who told us!

lei che del mo-na - ster si san le no - vel - le, da lei, si, ma fa - te cor, me - glio essa
 con - vent no news we hear save she deign her bud - get un - fold us; but have no fear, she's bet - ter

va!
 now!

Me-glio es-sa va! oh, qual pia - cer! a mez-zo di la nuo-va Ba-des - sa de-ve i
 She's bet-ter now! thanks to our La - dy, then will be our dear Ab-bess rea - dy on this

Me-glio es-sa va! oh, qual pia - cer! a mez-zo di la nuo-va Ba-des - sa de-ve i
 She's bet-ter now! thanks to our La - dy, then will be our dear Ab-bess rea - dy on this

suoi vo - ti prof-fe - rir? ah, che fe - sta nel mo-na - ster oh! che ce - re - mo - nia, che bel
 day to pro-nounce her vow! what a show, what a sight in - spir - ing, a splen-did pa - geant we shall

suoi vo - ti prof-fe - rir? ah, che fe - sta nel mo-na - ster oh! che ce - re - mo - nia, che bel
 day to pro-nounce her vow! what a show, what a sight in - spir - ing, a splen-did pa - geant we shall

di! noi che siam o - gnor chiu - se e so - le, noi ve-drem la da-me e i si - gnor! e tro-ve -
 see! where each day so dull is and tir - ing, court and town here our guests will be! and af - ter

di! noi che siam o - gnor chiu - se e so - le, noi ve-drem la da-me e i si - gnor! e tro-ve -
 see! where each day so dull is and tir - ing, court and town here our guests will be! and af - ter

- rem, tan - to ban - chet - to, ah, si ric - co e ric-co au - cor!
all, in our great hall, in our great hall a ban - quet rare! che bel pia -
dear sis - ters

- rem, tan - to ban - chet - to, ah, si ric - co e ric-co an - cor! che bel pia - cer,
all, in our great hall, in our great hall a ban - quet rare! dear sis - ters all,

BRIGIDA.

Che ci - ca - lar,
Folks 'twould as - sound,

- cer, tan - to fe - stin! ah che pia - cer per noi che bel pia - cer, che il ciel pro - teg - gi -
all, a ban - quet rare! yes, I de - clare, what luck, dear sis - ters all, the rack - ing in her

tan - to fe - stin! ah che pia - cer per noi che bel pia - cer, che il ciel pro - teg - gi -
a ban - quet rare! yes, I de - clare, what luck, dear sis - ters all, the rack - ing in her

in mia fè,
I de - clare, a cre - der si
what ap - pe - tites

- tor gua - ri-sea il suo do - lor, d'un pro-di-gio si bel or noi dob-biam in - siem rin - gra - zia - re il
head that Hea - ven should al - lay, for this we ought to pray de - vot - ly all the day, the saints who keep a -

- tor gua - ri-sea il suo do - lor, d'un pro-di-gio si bel or noi dob-biam in - siem rin - gra - zia - re il
head that Hea - ven should al - lay, for this we ought to pray de - vot - ly all the day, the saints who keep a -

sten - - - ta, quan - to so - - no
 flour - - - ish, how them - selves they
 ciel ei san - ti dell' al - tar! è dun-que ver? il fat-to è ve - ri - tier, quel bar - ba - ro do -
 - way from us such e - vils dread! yes, past all doubt, we of the fact are sure, the rack-ing in her
 ciel ei san - ti dell' al - tar! è dun-que ver? il fat-to è ve - ri - tier, quel bar - ba - ro do -
 - way from us such e - vils dread! yes, past all doubt, we of the fact are sure, the rack-ing in her

ghiot - - - te quan - to so - - no
 nour - - - ish here on con - - vent,
 - lor spa - ri - va, si, dav - ver, al ciel gra-zie ren-diam, pie-to - so il ciel in - ver da que-sto mal sal -
 - head has met a sud - den cure, to Hea - ven we should pray de - vot - ly all the day, that keeps such e - vils
 - lor spa - ri - va, si, dav - ver, al ciel gra-zie ren-diam, pie-to - so il ciel in - ver da que-sto mal sal -
 - head has met a sud - den cure, to Hea - ven we should pray de - vot - ly all the day, that keeps such e - vils

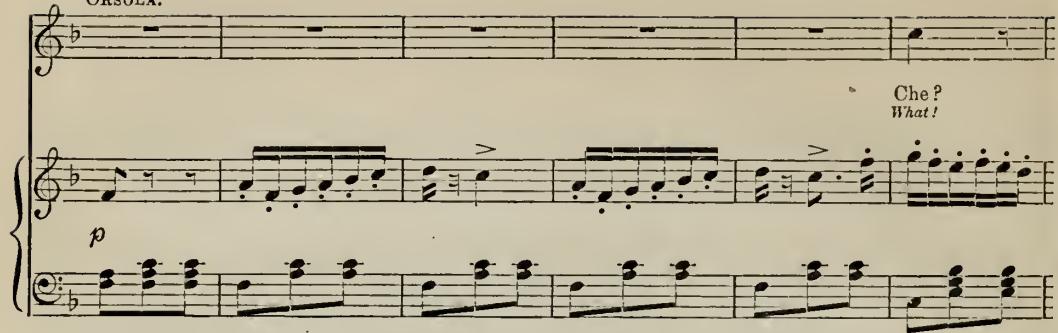
(si picchia alla porta.)

ghiot - - - te dav - ver!
 on con - vent ground!

- vò il no - stro mo - na - ster!
 dread from this our con - vent's head!

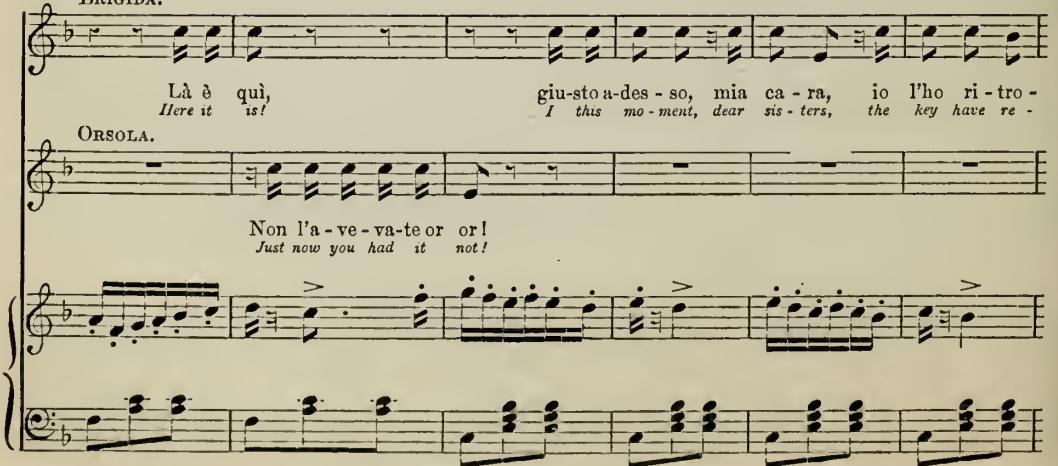
- vò il no - stro mo - na - ster!
 dread from this our con - vent's head!

ORSOLA.

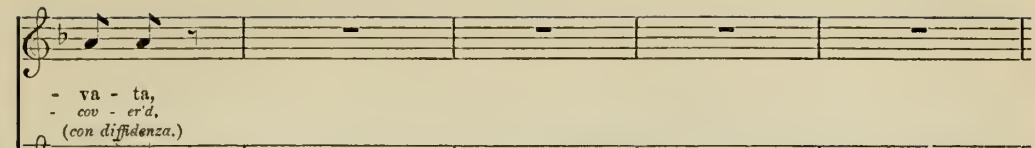


Che?
What!

BRIGIDA.



Non l'a - ve - va - te or or!
Just now you had it not!



ah!

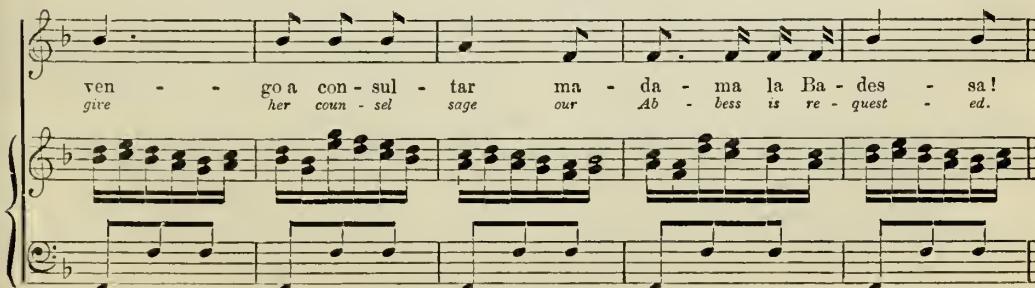
zh!

LA PORTINAIA.

Or si sa -
You soon shall

E che? qui la guar - dia - na! che mai la gui - da?
This must be some-thing se - rious! what brings you here now?

E che? qui la guar - dia - na! che mai la gui - da?
This must be some-thing se - rious! what brings you here now?



BRIGIDA.

S'a - van - za di
Be - hold, she is

ORSOLA.

E non si fa ve - der, in ciò s'a - scon - de cer-to un mi - ste - ro!
You can not see her now, and there-in lies some e - vent mys - te - rious!

ANGELA.

qua! here! Mie Dear buo - ne sis - ter, suo - - - - -

Andantino.

f pp

- - re fra voi l'al - le - grez za, e che la
..... be this day one of glad - ness, may Hea - ven's

pa - - ce si re - - gni, si re - gni nel cor; che Dio vi pro -
peace..... in your hearts, in your hearts nev - er fail; and ban - ish thence

teg - ga per sem - pre e vi col - mi dei suoi fa - vor,
 sor - row and sad - ness, may its fa - vours each one re - gale!

mie buo - ne suo - re, fra voi l'al - le - grez - za,
 dear sis - ters, hail!..... be this day one of glad - ness,

e che la pa - ce si re - gni, si re - gni nel
 may Hea - ven's peace..... in your hearts,..... your hearts... ne'er

cor! fail!
 BRIGIDA.

che Dio vi - pro - teg - ga, vi pro - teg - ga per
 may Heu - ven de - fend us, Hea - ven sare and de -

LA PORTINAIA.
 Co-m'è gen-til quest' Ab-ba-des - sa, quant' è in lei gra-zia e
 The saints a charm-ing Ab-bess send us, ne'er lurk'd such grace be -

Soprani.
 Co-m'è gen-til quest' Ab-ba-des - sa, quant' è in lei gra-zia e
 The saints a charm-ing Ab-bess send us, ne'er lurk'd such grace be -

Co-m'è gen-til quest' Ab-ba-des - sa, quant' è in lei gra-zia e qual bel - tà,
 The saints a charm-ing Ab-bess send us, ne'er lurk'd such grace be -neath a veil,

Contralti.
 Co-m'è gen-til quest' Ab-ba-des - sa, quant' è in lei gra-zia e qual bel - tà,
 The saints a charm-ing Ab-bess send us, ne'er lurk'd such grace be -neath a veil,

sem - pre, e vi col - mi de' suoi fa - vor!
 fend..... us, may its fa-vours each one re - gale!

qual bel-tà!
 'neath a veil
ORSOLA

Co-mè fe - li - ce l'Ab - ba - des - sa, ma tut-to ot - tien-si per fa - vor!
 Our Ab - bess, she! what luck tre - men - dous, but with pro - tec - tion we ne'er fail!

qual bel-tà!
 'neath a veil!

quant' è in lei gra - zia e qual bel - tå, in lei s'am-mi-ran
 ne'er yet turk'd such grace 'neath a veil; with her up - on us

quant' è in lei gra - zia e qual bel - tå, in lei s'am-mi-ran
 ne'er yet turk'd such grace 'neath a veil; with her up - on us

che Dio vi pro - teg - ga, vi pro - teg - ga per sem -
 may Hea - ven de - fend us, Hea - ven save and de - fend.....

in lei s'am-mi-ran la sa-viez-za, la pa-ce e la fe - li - ci - tà!
 with her up - on us have de - scend-ed the joys that love and peace a - wait!

ma di spe - rar il
 but sure with care and

in lei s'am-mi-ran la sa-viez-za, la pa-ce e la fe - li - ci - tà!
 with her up - on us have de - scend-ed the joys that love and peace a - wait!

la sa-viez - za, la pa-ce e la fe - li - ci - tà!
 have de - scend - ed all joys that peace and love a - wait! la
 all

la sa-viez - za, la pa-ce e la fe - li - ci - tà!
 have de - scend - ed all joys that peace and love a - wait! la
 all

pre e vi col mi de' suoi fa - vor, che Dio vi
 us, may its peace in your hearts ne'er fail, and may its
 quant' è in lei such
 cor non ces si d'a ve - re to sto un tal o nor, d'a - ve - re
 ta - lent blend ed soon al - ter'd yet may be her fate, soon al - ter'd
 quant' è in lei such
 pa - ce e la fe - li - ci - tà, la pa - ce e
 joys that peace and love - ci - tà, all joys that
 pa - ce e la fe - li - ci - tà, la pa - ce e
 joys that peace and love - ci - tà, all joys that

tr

col - mi de... suo i fa - vor!
 fa - vours each.... one re - gale!
 gra - zia e qual bel - tà!
 grace yet 'neath a veil!
 to - sto un tal o - nor!
 yet may be her fate!
 gra - zia e qual bel - tà!
 grace yet 'neath a veil!
 la fe - li - ci - tà!
 peace and love - ci - tà!
 la fe - li - ci - tà!
 peace and love - ci - tà!

ORSOLA.

Allegro.

Oh, Si -
Dear - est

f *f* *pp*

- gno - ra, oh quan - to fu - i tor-men-ta - ta, è ver che fu la not - te a
la dy, I with an - xi - e - ty have wait - ed, pray say, have you not pass'd a

ANGELA.

È ver u - na not - te as - sai a - gi - ta - ta,
So, so, I have been some - what a - gi - ta - ted,

voi cru - del?
qui - et night!

(alla portinaia.)

ma al nuo - vo di il mal spa - ri: eb - ben che è cio?
but all, this morn - ing, will be right: what's the mat - ter?

LA PORTINAIA.

qual pia - cer!
Heav'n be thank'd!

Or - ror!
To our

LA PORTINAIA.

nel sa - cro a - sil io non ho vi - sto mai, un scan - da - lo sì
con - ven't's dis - grace ne'er be - fel scan-dal yet our re - pu - ta - tion

fie - ro, il guar - dia - no dor - mì di fuor del mo - na -
brand ing, at the gate on - ly now I the por - ter found

ORSOLA.

Pas-sar la not - te fuor, or - ri - bil co - sa è in
What! all the night..... stay out, a most un - blush - ing

- ste - ro!
stand - ing!

Soprani.

Contralti.

Oh, qual or -
A deed so

Oh, qual or -
A deed so

- ver!
 case!

com-pro - met - ter co - si quest' a -
 de - se - cra ted our home to be -

com-pro - met - ter co - si quest' a - sil,
 de - se - cra ted our home we be - hold,

- ror! ve-de - te quale or - ror, of - fen-de - re co - si la ca - sa del Si - gnor, ah qual im-men-so er - bold, dear sis - ter, ne'er was told, thus sul - lied we be - hold of lambs the sa - cred fold, the thought I can - not

- ror! ve-de - te quale or - ror, of - fen-de - re co - si la ca - sa del Si - gnor, ah qual im-men so er - bold, dear sis - ter, ne'er was told, thus sul - lied we be - hold of lambs the sa - cred fold, the thought I can - not

{ C: [piano part]

- sil,
 - hold,

av - ve - ni-men-to tal giam -
 till now such hor - rors ne'er these

av - ve - ni-men-to tal giam - mai,
 till now such hor - rors ne'er these walls

- ror, av - ve - ni-men-to tal giammai, giammai, fi - nor oc - cor - se, qual or - ror, me-glio è ta - bear, till now such hor - rors ne'er our con - vent came to scare, 'tis dread ful I de -clare, but si - lence

- ror, av - ve - ni-men-to tal giammai, giammai, fi - nor oc - cor - se, qual or - ror, me-glio è ta - bear, till now such hor - rors ne'er our con - vent came to scare, 'tis dread ful I de -clare, but si - lence

{ C: [piano part]

- mai, giam - mai fi - nor, no, fra
 walls cume thus to scare, 'tis most
 no, no, fi - nor, no, fra noi,
 came thus to scare, 'tis most sad,
 - cer, per-chè se-ra e mat-tin, sen - za pen-sar, si ciar-la a spe - se del vi - cin, ta-ciam per ca - ri -
 all, for some-how night and morn, of great and small the fame by us to rags is torn; this time our tongues well
 - cer, per-chè se-ra e mat-tin, sen - za pen-sar, si ciar-la a spe - se del vi - cin, ta-ciam per ca - ri -
 all, for some-how night and morn, of great and small the fame by us to rags is torn; this time our tongues well

ANGELA.

Pia-no un
 Stay a -
 noi, no, fra noi, mai s'of - fri!
 sad, 'tis most sad, I de - clare!
 no, fra noi, mai s'of - fri!
 'tis most sad, I de - clare!
 - tà, si - len - zio nell' o - vil, se vuol - si dell' a - sil sal - var l'in - te - gri - tà!
 hold, and hence-forth this dis - grace from this our con - vent dear the soon - er we'll ef - face!
 - tà, si - len - zio nell' o - vil, se vuol - si dell' a - sil sal - var l'in - te - gri - tà!
 hold, and hence-forth this dis - grace from this our con - vent dear the soon - er we'll ef - face!

po', pia-no un po', a - ver dell' in - dul - gen - za è per noi do -
 - while, stay a - while, let us not lose our sen - ses, for some - times, per -

- ver, non si può ta - lo - ra rien - trar,.....
 - chance, one may not be z - ble so soon.....

.... se si vvol, io lo so! che puo-te dir per sua di -
 to re - turn, as I know! then let us hear what his de -

(da se.)
 - fe - sa? che men - ti -
 - fence is? this is too
 LA PORTINAIA.
 De' ma - lan - dri - ni in man ei ca - scò!
 By rob - bers bold he last night was de - tain'd!

- tor,
 bad,
 che men-ti - tor,
 this is too bad,
 si, lo tra - sci - nar,
 in fet - ters by them
 l'ar-re - star!
 was en - chain'd!
 e col suo
 in their hands
 bor-sel -
 all he

(a Brigida.)
 che men-ti - tor!
 this is too bad!
 le na -
 hide them,
 BRIGIDA.
 So-no qui!
 Here they are!
 - lin, le chia-vi a lui,
 had and e'en his keys
 si, ra - pir!
 has re - main'd!

(alle monache.)
 - scon - di!
 pray you!
 veg - go
 to the
 che al mo - na -
 con - vent 'tis
 ster
 ei non po - tea
 plain
 that he could not
 tor -
 re -

- nar, e che mer - tail per - do - no!
 - turn, let his fault be for - giv - en!
 LA PORTINAIA.
 Oh qua-le or -
 What do I
 Oh qual or -
 A deed so
 Oh qual or -
 A deed so

ORSOLA.
 Oh qua-le or - ror,
 For-give his fault, è trop - po buo -
 she's too good - na
 - ror, oh qua-le or - ror,
 hear! for-give his fault! es - sa è ben
 she's too good -
 - ror! ve - de - te, qua-le or - ror, of-fen-de - re co - si la ca - sa del Si - gnor, ah qual im-men-so er -
 bold, dear sis - ter, ne'er was told, all sul - lied we be - hold of lambs this sa - cred fold, the thought we can - not -
 - ror! ve - de - te, qua-le or - ror, of-fen-de - re co - si la ca - sa del Si - gnor, ah qual im-men-so er -
 bold, dear sis - ter, ne'er was told, all sul - lied we be - hold of lambs this sa - cred fold, the thought we can - not -

ANGELA. (da se.)

Musical score for ANGELA. (da se.) featuring five staves of music with lyrics in both Italian and English. The lyrics describe a vision of hell and the suffering of the damned.

E co - me a lui,
Par - don I hope che il
na, av - ve - ni-men-to tal glam-mai, glam-mai fi - nor oc - cor - se, qual or - ror, me-glio è ta -
- tur'd, till now such hor - rors ne'er our con - vent came to scare, 'tis dread - ful I de - clare, but si - lence,
buo-na, av - ve - ni-men-to tal glam-mai, glam-mai fi - nor oc - cor - se, qual or - ror, me-glio è ta -
- tur'd, no such hor - rors ne'er our con - vent came to scare, 'tis dread - ful I de - clare, but si - lence,
- ror, av - ve - ni-men-to tal glam-mai, glam-mai fi - nor oc - cor - se, qual or - ror, me-glio è ta -
- bear, till now such hor - rors ne'er our con - vent came to scare, 'tis dread - ful I de - clare, but si - lence,
- ror, av - ve - ni-men-to tal glam-mai, glam-mai fi - nor oc - cor - se, qual or - ror, me-glio è ta -
- bear, till now such hor - rors ne'er our con - vent came to scare, 'tis dread - ful I de - clare, but si - lence,

Musical score featuring five staves of music with lyrics in both Italian and English. The lyrics describe a vision of hell and the suffering of the damned.

ciel mi per - do ni,
- ceive thus from Hea - ven,
cer, per-chè se - ra e mat - tin, sen - za pen - sar si ciar-la a spe - se del vi - cin, ta-ciam per ca - ri -
- all, for some - how night and morn, of great and small the fame by us to rags is torn, this time our tongues we'll
cer, per-chè se - ra e mat - tin, sen - za pen - sar si ciar-la a spe - se del vi - cin, ta-ciam per ca - ri -
- all, for some - how night and morn, of great and small the fame by us to rags is torn, this time our tongues we'll
cer, per-chè se - ra e mat - tin, sen - za pen - sar si ciar-la a spe - se del vi - cin, ta-ciam per ca - ri -
- all, for some - how night and morn, of great and small the fame by us to rags is torn, this time our tongues we'll

co - me a - lui mi per - do - ni!
 to re - ceive thus from Ha - vin'
 - tà, si - len - zio nell' o - vil, se vuol - si dell' a - sil sal - var l'in - te - gri - tà!
 hold, and hence-forth foul dis - grace from this our con - vent dear the soon - er we'll ef - face!

- tà, si - len - zio nell' o - vil, se vuol - si dell' a - sil sal - var l'in - te - gri - tà!
 hold, and hence-forth foul dis - grace from this our con - vent dear the soon - er we'll ef - face!

- tà, si - len - zio nell' o - vil, se vuol - si dell' a - sil sal - var l'in - te - gri - tà!
 hold, and hence-forth foul dis - grace from this our con - vent dear the soon - er we'll ef - face!

- tà, si - len - zio nell' o - vil, se vuol - si dell' a - sil sal - var l'in - te - gri - tà!
 hold, and hence-forth foul dis - grace from this our con - vent dear the soon - er we'll ef - face!

LA PORTINAIA.
(Campana.)

Ma non è tutt' an - cor, a - des - so nel sa - lon un ca - va - lier par - la - re
 But wait, for that's not all, for in the par-lour now a ca - va - lier a - waits, I

Allegro non troppo.

8va.....

ANGELA.

Im - pos - si - bi - le a - des - so, il mat - tu - ti - no suo - na già, e
 At this hour, nay, he can - not, e'en now 'tis ma - tins, 'tis I ween, al -

chie - de al - la no - stra Ba - des - sa!
 you, and fain would see our Ab - less!

8va.....

Property of

BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY

(da se.)

OPERA WORKSHOP

(alla partitura)

tar - de sia - mo noi, chi è? (è lui! o ciel!) gli di - te che m'a -
rea - dy we are late! his name? (Count Ho - race! Heav'n! with-in these clois - ter -

E Mas-sa - ren!
Count Mas-sa - rene!

8va.....
-spet - ti in que - sto lo - co!
wails!) let him a - wait us!

ORSOLA.
Ma che? vi tur - bò sì, il no - me di quel ca - va -
Hey day! to hear that name the la - dy Ab - bess seems sur -

8va.....
-lie-re!
-pri-sed!

Io, no;
What me?
no, no;
not so;
co-no-sciu - ta m'a -
was I then
re - cog -

p
Lo squil-lo ar - gen - ti - no già suo - na mat - tu - ti - no, an - diam con co - re u -
Hark! on our ears sweet fall - ing yon chimes, to ma - tins call - ing, with fer - vent hearts a -

p
Lo squil-lo ar - gen - ti - no già suo - na mat - tu - ti - no, an - diam con co - re u -
Hark! on our ears sweet fall - ing yon chimes, to ma - tins call - ing, with fer - vent hearts a -

- vreb - be? e mi se - guì?
 - nis - ed, and tra - ced here?
 ORSOLA.

Si - gno - ra, ec - co mat - tu - ti - no ein ri - tar - do tut - te
 Hark! ma - dam, the ma - tins sound - ing, and the hour een now is

- mi - le, pre - ghiamo per l'o - vil!
 - way, for our con - vent to pray!

- mi - le, pre - ghiamo per l'o - vil!
 - way, for our con - vent to pray!

co - no - sciut - a m'a - vreb - be?
 that I was re - cog - nis - ed?

BRIGIDA.
 Buon Ge - sù! noi v'an - diam.
 Can't it be? a - las no!

Lo Hark!

sia - mo già!
 grow - ing late!

LA PORTINAIA.
 el - la sem - bra ben com - mos - sa,
 she in - deed seems much sur - pris - ed,

Lo Hark!

Lo Hark!

Lo Hark!

BRIGIDA.

squil - lo ar - gen - ti - no già suo - na mat - tu - ti - no, an - diam con co - reu -
on our ears sweet fall - ing yon chimes, to ma - tins call - ing, with fer - vent hearts a -

squil - lo ar - gen - ti - no già suo - na mat - tu - ti - no, an - diam con co - reu -
on our ears sweet fall - ing yon chimes, to ma - tins call - ing, with fer - vent hearts a -

squil - lo ar - gen - ti - no già suo - na mat - tu - ti - no, an - diam con co - reu -
on our ears sweet fall - ing yon chimes, to ma - tins call - ing, with fer - vent hearts a -

squil - lo ar - gen - ti - no già suo - na mat - tu - ti - no, an - diam con co - reu -
on our ears sweet fall - ing yon chimes, to ma - tins call - ing, with fer - vent hearts a -

ANGELA.

Lo squil-lo ar - gen - ti - no già suo - na mat - tu -
Hark! on our ears are fall - ing yon chimes, to ma - tins
- mi - le, pre - ghiam per l'o - vil, lo squil-lo ar - gen - ti - no già suo - na mat - tu -
- way, for our con - vent to pray! hark! on our ears are fall - ing yon chimes, to ma - tins
- mi - le, pre - ghiam per l'o - vil, lo squil-lo ar - gen - ti - no già suo - na mat - tu -
- way, for our con - vent to pray! hark! on our ears are fall - ing yon chimes, to ma - tins
- mi - le, pre - ghiam per l'o - vil, lo squil-lo ar - gen - ti - no già suo - na mat - tu -
- way, for our con - vent to pray! hark! on our ears are fall - ing yon chimes, to ma - tins

- ti - no, an - diam.... con co - reu - mil, pre - ghiam, pre - ghia - mo per l'o - vil!
 call - ing, a - way,..... with fer - vent hearts, and let us for our con - vent pray!

- ti - no, an - diam.... con co - reu - mil, pre - ghiam, pre - ghia - mo per l'o - vil!
 call - ing, a - way,..... with fer - vent hearts, and let us for our con - vent pray!

- ti - no, an - diam.... con co - reu - mil, pre - ghiam, pre - ghia - mo per l'o - vi
 call - ing, a - way,..... with fer - vent hearts, and let us for our con - vent pray

- ti - no, an - diam.... con co - reu - mil, pre - ghiam, pre - ghia - mo per l'o - vil!
 call - ing, a - way,..... with fer - vent hearts, and let us for our con - vent pray!

- ti - no, an - diam.... con co - reu - mil, pre - ghiam, pre - ghia - mo per l'o - vil!
 call - ing, a - way,..... with fer - vent hearts, and let us for our con - vent pray!

- ti - no, an - diam.... con co - reu - mil, pre - ghiam, pre - ghia - mo per l'o - vil!
 call - ing, a - way,..... with fer - vent hearts, and let us for our con - vent pray!

- ti - no, an - diam.... con co - reu - mil, pre - ghiam, pre - ghia - mo per l'o - vil!
 call - ing, a - way,..... with fer - vent hearts, and let us for our con - vent pray!

- ti - no, an - diam.... con co - reu - mil, pre - ghiam, pre - ghia - mo per l'o - vil!
 call - ing, a - way,..... with fer - vent hearts, and let us for our con - vent pray!

(Le monache partono a due a due, Angela le segue dopo aver parlato sommesso colla portinaia.)

RECITATIVO

LA PORTINAIA.

En-tra-te pur, Si - gno-re!
Walk in, kind sir, I pray you!

ORAZIO.

Ed o - ve son le suo - re?
Where are the sis - ters, say you?

LA PORTINAIA.

Al - la cap -
In yon - der

PIANO.

ORAZIO.

- pel - la! An - da - ta vi - è pur es - sa l'Ab - ba - des - sa?
cha - pel! And is the Ab - bess stay - ing with them, pray - ing?

LA PORTINAIA. ORAZIO.

Cer - to. L'a - spet - te -
Sure - ly! That la - dy

rò, par - la - read es - sa vo', per - ch'el - la mi per - met - ta ve - der in que - sto
seek, with her I fain would speak, to ask for her per - mis - sion to see a la - dy

chio - stro u - na no - vi - zi - et - ta; la per - mis - sion le mo - stro del
board - er, a nov - ice by con - di - tion; for which I did this or - der from

LA PORTINAIA.

Con - te San Lu - car. Vo - glia - te qui a - spet - tar!
her own sire ob - tain! One mo - ment here re - main!

No. 16.

CANTICO CON CORO.

Andante.

PIANO. *(Organo nella Chiesa.)*

A quei con-cer-ti di pie - tà la cal - ma tor -
Those pure and so - lemn strains a - gain sweet calm to my

- nò..... in que-sto co - re, fi - glie del ciel, fi - glie del ciel, che in-fiam-ma un
heart..... now re - store!..... ye Heav'n-ly maid-s, ye Heav'n-ly maid-s, whose an - gel

san-to e pi - o zel, al vo-stro pre-go u - mil il mio u - nir io vo',
spi - rits up - ward sour, e'en with your hum - ble pray'rs mine I would min - gle fain!

ANGELA. *(di dentro.)*

con lo - ro in-siem pre-ghiam!
here in pray'r let me stay!

Fe - li - ce chi sol vi - ve
How blest who pray-ers breath - ing,

(Arpa.)

per ob - be - di - re al ciel, gran Dio, non far - ci
 feels his spi - rit a - scend, as clouds Hea - ven - ward

pri - ve del tu - o ce - le - ste a - mor!
 wreath - ing from fa - vour'd ai - tars tend!

che quest'a - mor in - fiam - mi, e ren - da a noi, Si -
 may Heav'n - ly love, in - spir - ing, all its cain - ness im -

gnor, la pa - ce di - vi - na, la pa - ce al cor, e
 part, with ho - ly de - sir - ing a - lone, fill my heart! may

ren - da la pa - ce a quest' al ma, la cal - - ma al mio
 Heav'nly love with ho - ly de - sir - ing a - lone, now fill my

cor.
heart.

ORAZIO.

Soprani.

CORO. (di dentro.) Che l'a-mor tuo
Contratti. May Heaven's love

Ah, qual sen-to-mi in cor sor-pre-sa
Strange e - mo-tion my heart is gain-ing,

si, sor-pre-sa e ter-ror,
with sur-prise and af-fright,

c'in - fiam - mi,
in - spir - ing,

deh pie -
all its

Che l'a-mor tuo
May Heaven's love

c'in - fiam - mi,
in - spir - ing,

deh pie -
all its

pp

il mio sanguine ge-lò,
all my be-ing is fraught!

è des-sa-an-cor, è des-sa,
'tis she' once more I hear her,

la mia ra-gion s'in-vo-la,
wild thoughts within are reigning,

- tà, calm o Si - gnor, tu puoi dar pace all'
now im - part, ho - ly thoughts and de -

- tà, calm o Si - gnor, tu puoi dar pace all'
now im - part, ho - ly thoughts and de -

fi-glie del ciel pre-ghiam,
Hea-ven - ly maids, ah, pray,

fi-glie del ciel pre-ghiam
Hea-ven - ly maids, ah, pray,

per un po - ve - ro cor!
pray for one love - distraught

al - ma, e la cal - ma al suo cor!
al sir - ing now a - lone..... fill the heart!

al - ma, e la cal - ma al suo cor!
al sir - ing now a - lone..... fill the heart!

ANGELA.

Gli a - mor del-la ter - - ra son gau - dii pas - sa -
 Earth ly love is but fleet - - ing, soon it pass - es,

- gier, chi il cor lor dis - ser - - ra
 way, fled ere breath'd is its greet - - ing,

so - gno fa men - zo - gner, ma quan - do tu l'ac -
 lov - ing but for a day; but Heav'n - ly love in -

- cen - di del tuo fer - ven - te a - mor, la pa - ce tu -
 spir - ing, all its calm - ness im - parts, and with ho - ly de -

ren - di, la cal - ma al cor, ah tu so - lo pa - ce a no - i tu -
 siring doth a - lone fill our hearts, all its calm im-parts, and ho - ly de -

ren - - - - ing' di la - cal - - ma al cor.
 sir - - - - doth a - lone..... fill our hearts!
Soprani.
Contralti.
 Che l'a - mor
 May Hea - ven's
 Che l'a - mor
 May Hea-ven's
 pp

Orazio.
 Ah qual sen-to-mi in cor sor-pre-sa, si, sor-pre-sa e ter-ror, il mio san-gue ge-lò,
 Strange e - mo - tion my heart is gain-ing, with surprise and af-fright all my be - ing is fraught,
 tuo love c'in - flam - mi, deh pie - tà, o Si -
 in - spir - ing, all its calm now im -
 tuo love c'in - flam - mi, deh pie - tà, o Si -
 in - spir - ing, all its calm now im -

è des-sa an-cor, è des-sa, la mia ra-gion s'in-vo-la, fi-glie del ciel, pre-ghiam,
 'tis she! once more I hear her, wild thoughts within are reigning, Hea-ven - ly maids, ah, pray,
 - gnor, tu puoi dar, pa-ce all'al - ma, e la -
 - part, ho - ly thoughts and de - sir - ing now a -
 - gnor, tu puoi dar, pa-ce all'al - ma, e la -
 - part, ho - ly thoughts and de - sir - ing now a -

ANGELA.

Ren - di pa - ce all'
Calm and ho - ly de -

fi-glie del ciel, pre-ghiam per un po-ve- ro cor, fi-glie del ciel, pre -
Hea-ven - ly maids, ah, pray, pray for one love-distraught, Hea-ven - ly maids, ah,

cal - ma al suo cor, ren - di pa - ce all'
alone..... fill the heart. calm and ho - ly de -

cal - ma al suo cor, ren - di pa - ce all'
alone..... fill the heart. calm and ho - ly de -

al - ma e ren - di pa - ce al cor!
sir ing, fill now a lone..... the heart!

ghiam, preghiam, ah mia ra-gion s'in - vo - la!
pray, ah, pray, wild thoughts within are reign ing:

al - ma, e ren - di pa - ce al cor!
sir ing, fill now a lone..... the heart!

(Organo.)

RECITATIVO.

BRIGIDA. (*annunzia*) ORAZIO. (*ad Angela*)

Piano.

La Ba - des - sa!
'Tis the Ab - bess!

Vor - rei par - lar, Si - gno - ra,
We fain would speak, dear Ma - dam,

al - la fi - glia del Con - te San Lu - car,
with the daugh - ter of one Count San Lu - car,

la sua ma - no m'è for - za ri - cu -
some e - vent has hap - pen'd our ties to

ANGELA. ORAZIO.

- sar! Per-chè? Per-chè d'al-trò a - mo-re ac - ce - so, mor-rei, si, piut - to - sto che scor -
mar! And what? You ask, 'tis that I love an - o - ther, and ere I re - nounce her I would

ANGELA. (*da se*) ORSOLA.

- dar - lo! Oh Cie - lo! Gli in - vi - ta - ti son giun - ti, il Con - te Giu - lia - no di San Lu -
per - ish! Oh, Hea - ven! All the guests are as - sem - bled, there's first Count Ju - lian and San Lu -

- ear, Mi - lord, Mi - la - dy Elfort, ed al - tri mol - ti, pel sa - cro ri - to tut - ti son rac - col - ti.
- ear, my lord, my la - dy, yes, and ma - ny more who have come to see the sa - cred rites ac - com - plish'd.

(consegna ad Angela un plico, Angela solleva il velo per leggerlo, Orazio la riconosce, Angela fugge.)

ORAZIO.

Ec-o un pli-co per voi del-la Re-gi - na!
I de - liv - er to you this roy - al mes - sage!

Ah, di - spa - ri - a!
Ah, she has van - ish'd!

LORD ELFORT.

ORAZIO.

GIULIANO.

Qual rab-bia! Che indegni - tà!
What mad ness! Foul - est of wrongs!

Mi pa-re che in colle - ra son tut-ti in questo lo - co!
'Twould seem all the fu - shion here to vent one's in - dig - na - tion!

ORAZIO.

O - ra - zio, che t'av - ven - ne?
Count Ho - race, pray what's happen'd?

Che I - ne - sil - la, che la ma - sche - ra ne - ra, el'Ab - ba -
Why I - ne - sil - la, dom - i - no sa - ble, yes, and ho - ly

- des - sa, son la per - so - na i - stes - sa, l'in - co - gni - ta che a - do - ro,
Ab - bess, are one and one on - ly per - son, who all these masks did bor - row,

(entrano tutte le monache.)

che se la per - do, di do - lo - re io mo - ro!
and if I lose her, I shall per - ish with sor - row!

No. 17.

FINALE.

Andantino.

PIANO.

The musical score consists of six staves of music for piano. The first staff shows a treble clef, a key signature of two flats, and a tempo marking of 'Andantino'. The word 'dolce.' is written above the staff. The second staff shows a bass clef, a key signature of one flat, and a tempo marking of 'Andantino'. The third staff shows a treble clef, a key signature of one flat, and a tempo marking of 'Andantino'. The fourth staff shows a bass clef, a key signature of one flat, and a tempo marking of 'Andantino'. The fifth staff shows a treble clef, a key signature of one flat, and a tempo marking of 'Andantino'. The sixth staff shows a bass clef, a key signature of one flat, and a tempo marking of 'Andantino'.

ANGELA.

So - rel - - le, a - mi - che mi - - e,
One word,..... my sis - ters dear:.....

la in gen - til no - stra Re - gi - - na non vu - - le, no, non
her high and gra - cious wis - dom the Queen..... has just de -

- vuol ch'i - o si - a la Ba - des - sa,
clar'd I should not..... be your Ab - - bess,

ORSOLA.

Qual pia-cer!
Joy - ous news!

e per il suo vo - - ler a suo - ra Or - so - la io
com - mand - ing that the post by sis - ter Ur - su - la be

ce - - do o - - ra que - sto ti - - tol su -
 fill'd, her's be..... that tu - tle now..... hence

pre - - mo !
 for ward!
Soprani.
 Ah ! qual do - lor,
 A . las, hou - sad, ah ! qual do -
 with grief we're

Contralti.
 Ah ! qual do - lor,
 A . las, how saa, ah ! qual do - lor,
 with grief we're thrill'd

La - sciar, la-sciar vi deg - gio e per sem - pre!
 That we should part - ed be her ma - jes - ty has will'd,

lor, ah qual do - lor!
 thrill'd, with grief we're thrill'd!

ah qual do - lor!
 with grief we're thrill'd!

vuol la Re - gi-na, ed og - gi stes - so un ma - ri - to io sce -
 for I this day must by her or - ders of some - one as hus -

glier do-vrò!
 band must make choice

LORD ELFORT.

Ah! qual e-stre-ma ti-ran - ni - a! non si fa-ria co - si da noi
 On ty - ran-ny this sure - ly bor - ders! for for-mer-ly we had a voice
 li - be-ro è o - on this grave

pp

(Brigida solleva il velo che copre il volto di Angela, Orazio la riconosce e pieno di gioia le cade ai piedi.)

E que-sta man voi lac - et - ta - te, O-ra-zio, la mia
 That hus-bana say, say, will you be, dear Ho - race, yes or

- gnu - no!
 sub - ject!

Allegro assai.

man? nay?
BRIGIDA.

Spa - ri..... la ria pro -
A mor tal am I

È quel - la, è sem-pre quel - la che far fe - li - ce il
'Tis she..... he loves so dear - ly, who deigns his hopes to

ORSOLA.

È quel - la, è sem-pre quel - la che far fe - li - ce il
'Tis she..... he loves so dear - ly, who deigns his hopes to

LA PORTINAIA.

È quel - la, è sem-pre quel - la che far fe - li - ce il
'Tis she..... he loves so dear - ly, who deigns his hopes to

ORAZIO.

Ah! è quel - la, è sem-pre, quel - la che me far lie - to
Ah! 'Tis she..... I love so dear - ly who my hopes deigns to

GIULIANO.

È quel - la, è sem-pre quel - la che far fe - li - ce il
'Tis she..... he loves so dear - ly, who deigns his hopes to

LORD ELFORT.

È quel - la, è sem-pre quel - la che far fe - li - ce il
'Tis she..... he loves so dear - ly, who deigns his hopes to

Soprani e Contralti.

È quel - la, è sem-pre quel - la che far fe - li - ce il
'Tis she..... he loves so dear - ly, who deigns his hopes to

Imi e 2di Tenori.

È quel - la, è sem-pre quel - la che far fe - li - ce il
'Tis she..... he loves so dear - ly, who deigns his hopes to

Bassi. f

È quel - la, è sem-pre quel - la che far fe - li - ce il
'Tis she..... he loves so dear - ly, who deigns his hopes to

Allegro assai.

- cel - la!
 mere - ly,
 vuol!.... oh sor-pre - sa no - vel - la, che vie - nee seac - cia il
 crown!..... in his fea - tures sin - cere - ly sur -prise and love - are
 vuol!.... oh sor-pre - sa no - vel - la, che vie - nee seac - cia il
 crown!..... in his fea - tures sin - cere - ly sur -prise and love - are
 vuol!.... oh sor-pre - sa no - vel - la, che vie - nee seac - cia il
 crown!..... in his fea - tures sin - cere - ly sur -prise and love - are
 vuol!.... dell' a - mor mio la stel - la, e di mia vi - ta il
 crow!..... ne'er mor - tal more sin - cere - ly an - o - ther's heart - did
 vuol!.... oh sor-pre - sa no - vel - la, che vie - nee seac - cia il
 crown!..... in his fea - tures sin - cere - ly sur -prise and love - are
 vuol!.... oh sor-pre - sa no - vel - la, che vie - nee seac - cia il
 crown!..... in his fea - tures sin - cere - ly sur -prise and love - are
 vuol!.... oh sor-pre - sa no - vel - la, che vie - nee seac - cia il
 crown!..... in his fea - tures sin - cere - ly sur -prise and love - are
 vuol!.... oh sor-pre - sa no - vel - la, che vie - nee seac - cia il
 crown!..... in his fea - tures sin - cere - ly sur -prise and love - are
 vuol!.... oh sor-pre - sa no - vel - la, che vie - nee seac - cia il
 crown!..... in his fea - tures sin - cere - ly sur -prise and love - are

A handwritten musical score for ten staves, likely for a soprano or mezzo-soprano voice. The score consists of ten horizontal lines, each representing a staff. The music is in common time and uses a treble clef. The lyrics are written below each staff, alternating between English and French words. The vocal line is accompanied by a harmonic basso continuo line at the bottom of the page.

The lyrics are as follows:

duol,..... deh vie - ni, io.....
crown,..... and all her love.....

duol,..... oh sor - pre - sa no - vel
shown,..... in his fea - tures sin - cere

duol,..... oh sor - pre - sa no - vel
shown,..... in his fea - tures sin - cere

duol,..... oh sor - pre - sa no - vel
shown,..... in his fea - tures sin - cere

sol,..... dell' a - mor - mio la - stel
own,..... ne'er mor - more sin - cere

duol,..... oh sor - pre - sa no - vel
shown,..... in his fea - tures sin - cere

duol,..... oh sor - pre - sa no - vel
shown,..... in his fea - tures sin - cere

duol,..... oh sor - pre - sa no - vel
shown,..... in his fea - tures sin - cere

duol,..... oh sor - pre - sa no - vel
shown,..... in his fea - tures sin - cere

duol,..... oh sor - pre - sa no - vel
shown,..... in his fea - tures sin - cere

so - - - no quel-la che far - ti lie - to vuol!
 for one who so faith - ful proves would own!

la, che vien, che vien, che vien, e scac - cia il duol!
 love and sur - prise, love and sur -prise are shown.

la, che vien, che vien, che vien, e scac - cia il duol!
 love and sur -prise, love and sur -prise are shown!

la, che vien, che vien, che vien, e scac - cia il duol!
 love and sur -prise, love and sur -prise are shown!

la, e di mia vi-tail sol, il sol, no, no, di tal pia -
 an o - ther's heart, an o - other's heart did own, yet of my

la, che vien, che vien, che vien, e scac - cia il duol!
 love and sur -prise, love and sur -prise are shown!

la, che vien, che vien, che vien, e scac - cia il duol!
 love and sur -prise, love and sur -prise are shown!

la, che vien, che vien, che vien, e scac - cia il duol!
 love and sur -prise, love and sur -prise are shown!

- vel - la, che vien, che vien, che vien, e scac - cia il duol!
 cere - ly, love and sur -prise, love and sur -prise are shown!

ORAZIO.

- cer, in dub-bio an-cor io stes - - so can-giar..... ad o-gnii-
 bliss I doubt, and fain would prove..... thee, for in..... so ma-nay

- stan-te, si, can - giar, spa - rir, si can-giar, can - giar, e
 shapes thy form have I be - held, that to doubt thee yet I

ANGELA.

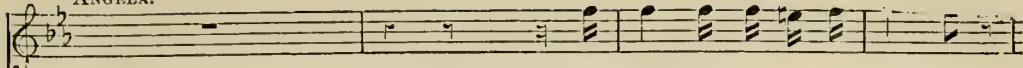
Un det-to il può spie - gar, O - ra - zio, si, io
 One word will all ex - plain, 'tis: Ho - race, that I

poi spa - rir!
 am com - pell'd!

t'a - mo!
 love thee!

Ah, se co - sì, non fug - gir più!
 Ah, thus thou canst not be..... ex - celld!

ANGELA.



Non è che u - na mor - ta - le,
A mor - - tal am I mere - ly,

BRIGIDA.



È quel - la, è sem - pre quel - la che far fe - li - ce il vuol,
'Tis she..... he loves so dear - ly who deigns his hopes to to crown,

ORSOLA.



È quel - la, è sem - pre quel - la che far fe - li - ce il vuol,
'Tis she..... he loves so dear - ly who deigns his hopes to to crown,

LA PORTINAIA.



È quel - la, è sem - pre quel - la che far fe - li - ce il vuol,
'Tis she..... he loves so dear - ly who deigns his hopes to to crown,

Orazio.



È quel - la, è sem - pre quel - la che me far lie - to vuol,
'Tis she..... I love so dear - ly, who my hopes deigns to crown,

GIULIANO.



È quel - la, è sem - pre quel - la che far fe - li - ce il vuol,
'Tis she..... he loves so dear - ly who deigns his hopes to to crown,

LORD ELFORT.



È quel - la, è sem - pre quel - la che far fe - li - ce il vuol,
'Tis she..... he loves so dear - ly who deigns his hopes to to crown,

Soprani e Contralti.



È quel - la, è sem - pre quel - la che far fe - li - ce il vuol,
'Tis she..... he loves so dear - ly who deigns his hopes to to crown,

1mi e 2di Tenori.



È quel - la, è sem - pre quel - la che far fe - li - ce il vuol,
'Tis she..... he loves so dear - ly who deigns his hopes to to crown,

Bassi.



È quel - la, è sem - pre quel - la che far fe - li - ce il vuol,
'Tis she..... he loves so dear - ly who deigns his hopes to to crown,

f

che do-na a te il cor, ah, cre - di
 who fain thy hopes would crown, and all her

oh sor-pre - sa no - vel - la, che vien e scac - cia il duol, oli sor -
 in his fea - tures sin - cere - ly sur-vrise and love are shown, in each

oh sor-pre - sa no - vel - la, che vien e scac - cia il duol, oh sor -
 in his fea - tures sin - cere - ly sur-prise and love are shown, in each

oh sor-pre - sa no - vel - la, che vien e scac - cia il duol, oh sor -
 in his fea - tures sin - cere - ly sur-prise and love are shown, in each

dell' a - mor mio la stel - la, e di mia vi - ta il sol, dell' a -
 no mor - tal more sin - cere - ly an - o - ther's heart did own,.... ne'er mor -

oh sor-pre - sa no - vel - la, che vien e scac - cia il duol, oh sor -
 in his fea - tures sin - cere - ly sur-prise and love are shown, in each

oh sor-pre - sa no - vel - la, che vien e scac - cia il duol, on sor -
 in his fea - tures sin - cere - ly sur-prise and love are shown, in each

oh sor-pre - sa no - vel - la, che vien e scac - cia il duol, oh sor -
 in his fea - tures sin - cere - ly sur-prise and love are shown, in each

oh sor-pre - sa no - vel - la, che vien e scac - cia il duol, oh sor -
 in his fea - tures sin - cere - ly sur-prise and love are shown, in each

The Royal Edition.—“Le Domino noir.”—(250)

so love..... no quel-la che far-ti
 to one who so faith-ful

- pre - sa no - vel la, che vien, che vien, che vien e
 fea - ture sin - cere ly sur -prise and love, sur -prise and

- pre - sa no - vel la, che vien, che vien, che vien e
 fea - ture sin - cere ly sur -prise and love, sur -prise and

- pre - sa no - vel la, che vien, che vien, che vien e
 fea - ture sin - cere ly sur -prise and love, sur -prise and

mor - mio la stel - - - la, e di mia vi - tail sol, mia
 tal more sin - cere ly an o - ther's heart, an - o - other's

- pre - sa no - vel la, che vien, che vien, che vien e
 fea - ture sin - cere ly sur -prise and love, sur -prise and

- pre - sa no - vel la, che vien, che vien, che vien e
 fea - ture sin - cere ly sur -prise and love, sur -prise and

- pre - sa no - vel la, che vien, che vien, che vien e
 fea - ture sin - cere ly sur -prise and love, sur -prise and

- pre - sa no - vel la, che vien, che vien, che vien e
 fer - ture sin - cere ly sur -prise and love, sur -prise and

(allargando.)

lie - to vuol, già spa - ri la pro - cel -
proves would own! I a mor tal am mere -

scac - cia il duol, oh sor - pre - sa, sor - pre - sa no -
love are shown, in each fea - ture, each fea - ture sin -

scac - cia il duol, oh sor - pre - sa, sor - pre - sa no -
love are shown, in each fea - ture, each fea - ture sin -

scac - cia il duol, oh sor - pre - sa, sor - pre - sa no -
love are shown, in each fea - ture, each fea - ture sin -

vi - ta il sol! si è quel - la sem - pre quel - -
heart did own! yes, 'tis she..... I love so dear - -

scac - cia il duol, oh sor - pre - sa, sor - pre - sa no -
love are shown, in each fea - ture, each fea - ture sin -

scac - cia il duol, oh sor - pre - sa, sor - pre - sa no -
love are shown, in each fea - ture, each fea - ture sin -

scac - cia il duol, oh sor - pre - sa, sor - pre - sa no -
love are shown, in each fea - ture, each fea - ture sin -

scac - cia il duol, oh sor - pre - sa, sor - pre - sa no -
love are shown, in each fea - ture, each fea - ture sin -

(allargando.)

f

- la, già di spa - ri, o - gni af - fan - noe duol, a me, deh!
 - ly, who fan thy hopes, fain thy hopes..... would crown, and all my
 - vel - la, che vien, che vien, e seac - cia il duol, e
 cere - ly sur - prise and love, and love..... are shown, yes, 'tis
 - vel - la, che vien, che vien, e seac - cia il duol, e
 cere - ly sur -prise and love, and love..... are shown, yes, 'tis
 - ia, oh, pia - cer, ah, gio - ia, non più duol dell'
 - iy, who my hopes, my hopes now deigns... to crown! no
 - vel - la, che vien, che vien, e seac - cia il duol, e
 cere - ly sur -prise and love, and love..... are shown, yes,
 - vel - la, che vien, che vien, e seac - cia il duol, e
 cere - ly sur -prise and love, and love..... are shown, yes,
 - vel - ia, che vien, che vien, e seac - cia il duol, e
 cere - ly sur -prise and love, and love..... are shown, yes,
 - vel - la, che vien, che vien, e seac - cia il duol, e
 cere - ly sur -prise and love, and love..... are shown, yes,
 - vel - la, che vien, che vien, e seac - cia il duol, e
 cere - ly sur -prise and love, and love..... are shown, yes,

vien..... son quel - la che far - ti lie - to vuol, si,
 love..... to one..... who so faith - ful proves, so faith - ful
 quel - la, è sem-pre quel - la che far fe - - li - ce, che far fe
 one, one whom he loves, whom he loves sin - - cere - ly, who deigns his
 quel - la, è sem-pre quel - la che far fe - - li - ce, che far fe
 one, one whom he loves, whom he loves sin - - cere - ly, who deigns his
 a - mor mio la stel - la che lie - to far, che lie - to
 mor tal more sin - cere ly an - o - ther's heart, an - o - other's
 quel - la, è sem-pre quel - la che far fe - - li - ce, che far fe
 one, one whom he loves, whom he loves sin - - cere - ly, who deigns his
 quel - la, è sem-pre quel - la che far fe - - li - ce, che far fe
 one, one whom he loves, whom he loves sin - - cere - ly, who deigns his
 quel - la, è sem-pre quel - la che far fe - - li - ce, che far fe
 one, one whom he loves, whom he loves sin - - cere - ly, who deigns his
 quel - la, è sem-pre quel - la che far fe - - li - ce, che far fe
 one, one whom he loves, whom he loves sin - - cere - ly, who deigns his

lie - - to vuol, deh ! vien, io so - no quel - -
 proves..... would own, a mor - - tal am I mere
 - li - - ceil vuol, è quel - - la,..... è quel - -
 hopes..... to crown, 'tis one he..... loves dear
 - li - - ceil vuol, è quel - - la,..... è quel - -
 hopes..... to crown, 'tis one he..... loves dear
 far..... me vuol, si è quel - - la, sem - pre quel - -
 heart..... did own, yes, she's one lov'd ev - er dear
 - li - - ceil vuol, è quel - - la,..... è quel - -
 hopes..... to crown, 'tis one he..... loves dear
 - li - - ceil vuol, è quel - - la,..... è quel - -
 hopes..... to crown, 'tis one he..... loves dear
 - li - - ceil vuol, è quel - - la,..... è quel - -
 hopes..... to crown, 'tis one he..... loves dear

- la..... che far - ti lie - to vuol!
 - ly..... who fain thy hopes..... would crown!
 - la..... che far..... fe - li - ce il vuol!
 - ly..... who deigns..... his hopes..... to crown!
 - la..... che far..... fe - li - ce il vuol!
 - ly..... who deigns..... his hopes..... to crown!
 - la, oh pia - cer! non..... più duol!
 - ly, who my hopes deigns..... to crown!
 - la..... che far..... fe - li - ce il vuol!
 - ly..... who deigns..... his hopes..... to crown!
 - la..... che far..... fe - li - ce il vuol!
 - ly..... who deigns..... his hopes..... to crown!
 - la..... che far..... fe - li - ce il vuol!
 - ly..... who deigns..... his hopes..... to crown!
 - la..... che far..... fe - li - ce il vuol!
 - ly..... who deigns..... his hopes..... to crown!
 - la..... che far..... fe - li - ce il vuol!
 - ly..... who deigns..... his hopes..... to crown!

The musical score consists of ten staves of music for voice and piano. The voices are in soprano and basso continuo. The piano part is in the basso continuo style, providing harmonic support. The vocal parts are mostly in eighth-note patterns, with some melodic lines highlighted by slurs and grace notes.